

# CASA & CO

#5 - SUBTERFUGIOS DE LA NATURALEZA

LOS ARTISTAS

## TERESA FALEIRO

Beca Casa de Velázquez - Fundació Miró Mallorca

El proyecto de Teresa Faleiro en la Casa de Velázquez se concentró en la realización de una instalación de gran escala en el suelo de las galerías del edificio principal, con el objetivo de explorar cuestiones de superposición y acumulación cromática. A la vez, desarrolló una investigación en torno a cuestiones sensitivas, físicas y en relación con el propio cuerpo del observador.

Mediante esta pieza y su presencia física, la artista buscaba así explorar el espacio en una perspectiva de creación o modificación de los ambientes y las atmósferas.

Teresa Faleiro también propuso llevar a cabo una investigación paralela en torno al grabado, yendo al encuentro de las cuestiones del proyecto principal y sirviendo de ayuda para pensar y visualizar la pieza propuesta.

La obra presentada en CASA&CO es un políptico con pruebas de varias series de grabados que busca establecer en diálogo entre ellas y explorar la cuestión de la composición de formas en el espacio, la idea de juego y la creación de una especie de alfabeto. Trata también la física del color mediante la superposición y acumulación, creando un conjunto de imágenes que buscan transmitir sensaciones de ligereza y armonía con el vacío.

## JÉRÔME GIRARD

Premio ENSAD en la Casa de Velázquez

*Diversiones* se basa en una interpretación personal de la última serie de grabados de Goya, los *Disparates*, y en comparaciones entre la sordera de Goya, su práctica del grabado y las primeras investigaciones sobre la grabación sonora: gramófonos, fonógrafos, todos ellos instrumentos para grabar el sonido en la materia. El mundo representado en sus obras es sorprendentemente ruidoso, como si el artista intentara compensar su sordera con imágenes.

Desviándose de las técnicas tradicionales del grabado, Jérôme Girard experimenta con la representación visual del sonido, ya sea grabando creaciones sonoras previamente preparadas sobre cobre, ya sea componiendo directamente sobre la placa metálica partituras huecas puestas en onda por las herramientas de difusión del sonido, jugando con la polisemia intrínseca del verbo español "grabar" (una polisemia que no existe en francés, con los verbos "*enregistrer*" el sonido y "*graver*" la materia). Este proyecto se nutre del imaginario folclórico hispánico desde un punto de vista gráfico, musical y político.

Para *Grabaciones*, dos giradiscos permiten la lectura de discos grabados en los que se inscriben líneas y texturas, creando otros tantos ritmos y pulsaciones, inspirados en ritmos tradicionales hispánicos o en improvisaciones mitad sonoras mitad visuales.

En las aguatinas de la serie *Echo(s)*, son los propios sonidos los que generan las imágenes: unas pocas frecuencias seleccionadas distribuyen el polvo de colofonia antes de que el ácido muerda, grabando así en el cobre la imagen fantasmal de un sonido desaparecido. Cada estampado es el resultado de una permutación de motivos y colores, que dan imágenes de acordes musicales, al tiempo que recuerdan la artesanía de los azulejos.

Los *Disfraces* proponen a su vez una reinterpretación, a partir de materiales reciclados y recuperados, de las representaciones que Goya hizo del carnaval y de las tradiciones populares del norte de España, así como de la figura ancestral del Wilder Mann.

## CHLOÉ JEANNE

Beca Casa de Velázquez - EESAB - Fondation des artistes

Chloé Jeanne interroga la noción de flujo en su diversidad y complejidad. Se trata tanto de cuestionar nuestras posturas como nuestras relaciones con los demás o con nuestro entorno. A través de una propuesta plástica visual y sensible, se trata de jugar con la percepción y las escalas, tanto para hacer visible lo invisible como para proponer nuevos mundos, nuevos espacios, nuevas posibilidades. Una invitación a sumergirse en materiales dudosos, que nos apartan de nuestros puntos de referencia. Es necesario aceptar dejarse llevar por estas curiosidades, sumergirse y abordar la obra de forma sensible e intrínseca. Vivir la obra y dar rienda suelta a nuestra imaginación.

Este proyecto, en fase actual de experimentación e investigación, está llamado a adoptar la forma de una instalación compuesta por proyecciones de vídeo, una composición olfativa y sonora para una inmersión total. Estos diferentes soportes respetarán un protocolo de creación idéntico, que consiste en extraer la esencia de las materias primas.

Su instalación *Matières douteuses - L'essence*, diseñada para CASA&CO, se sitúa entre el gabinete de curiosidades y el laboratorio. Presenta una selección de experimentos, procesos y materiales naturales utilizados durante la investigación de la artista durante su residencia en la Casa Velázquez, así como una primera etapa de transcripción olfativa y la creación de una microedición de muestra.

## JULIE MAQUET

Beca Casa de Velázquez - Département Loire-Atlantique

Durante su residencia en la Casa de Velázquez, Julie Maquet realizó una serie de dibujos en grandes rollos de papel. Realizados a mano a medida que avanzaba su residencia y, por tanto, profundamente integrados en el ritmo de su vida cotidiana en Madrid, son dibujos a lápiz excesivos y contrastados que forman construcciones orgánicas, entre marcadores fluorescentes y rotuladores, que juegan con el blanco del papel y que, colocados en el espacio, adquieren una proyección tridimensional.

Este proyecto se inscribe en la continuidad de la investigación gráfica sobre el dibujo que la artista viene realizando desde hace varios años. Aquí ampliados, desplegados en volumen en el espacio para formar una instalación, el dibujo y el color, a veces entrelazados, sirven aquí de pretexto, de vector, para habitar e investir un espacio y un tiempo dados. Este tiempo, sin embargo, sigue extendiéndose más allá de la residencia, y la serie se amplía ahora a ocho dibujos, y más adelante quizá a algunos más.

El aguante del cuerpo trabajando, creando dibujos que terminan pareciéndose a un entrelazado textil, como otros tantos eslabones y mallas, genera así una cartografía influenciada por la experiencia cotidiana de la artista durante su residencia, determinando por lo tanto el carácter singular de esta obra.

Para CASA&CO, expone cuatro dibujos de la serie, mientras que los otros cuatro se exponen al mismo tiempo en la Galerie de l'École des Beaux-Arts de Nantes.

## CAROLINA MOSCOSO

Premio Casa de Velázquez - FIDLab / Premio OpenECAM

Así describe Carolina Moscoso la película que realiza: *"Parto del archivo casero de mi tío Jorge, que sin intención de hacer una película, grabó durante 35 años las más bellas imágenes de la vida cotidiana de nuestra familia de policías. Una Navidad mi tío me filmó con mi primera cámara.*

*La película continúa de mi mano, pienso en la abolición de la policía.*

*Filmo el proceso político chileno, el surgimiento de la fuerza feminista, las asambleas barriales, la revuelta popular de octubre del 2019, lxs presxs políticos surgidos en este proceso revolucionario, y el presente desolador, donde pareciera que la institucionalidad y la democracia no permiten mover los límites del capital.*

*En esta película intento pensar el proceso político en que estamos, el auge del facismo, una izquierda que pareciera solo tiene la opción de ceder y la hermosa posibilidad de encender un nuevo fuego revolucionario, pese a todo."*

La investigación en Casa de Velasquez consistió en parte del proceso inicial de montaje de la película, sobre todo en la revisión de las cientos de horas de materiales de imágenes y sonidos. Actualmente, la película se encuentra en el proceso final de montaje.

Para CASA&CO, Carolina Moscoso plantea una serie de preguntas en torno a la propia mostración. ¿Cómo se ve la línea de tiempo de un proceso de montaje en el espacio físico, fuera del computador? ¿Cómo llegar a sentir, en una exposición, el montaje de una película, cuando aún no se termina? Intenta así llevar a quien mira a hacer el mismo ejercicio que ella misma lleva años haciendo para Nunca seré policía. Divagar frente a imágenes, en loop, una y otra vez, hasta encontrar las pistas.

La película en proceso busca viajar por diferentes materiales, por diferentes cámaras, formatos, épocas, casas, miradas. Super8, digital Hi-8, mini dv, iphone, hasta 4k. En esta exposición vemos, en una puesta en escena física, el afán por encontrar la forma fílmica de atravesar los diferentes universos de imágenes y sonidos. Sentir como chocan y conviven.

## **JOSÉ CARLOS NARANJO**

**Beca Casa de Velázquez - Fundació Miró Mallorca**

La propuesta de José Carlos Naranjo se centra en explorar el medio pictórico partiendo de una fuente fotográfica creada paulatinamente con la premisa de que, tras un periodo de asimilación, este material, que ofrece un reflejo de nuestro tiempo presente y pasado último, sea útil para comenzar una nueva pintura.

Así, uno de sus objetivos consistiría en producir piezas que parten de la imagen y están estrechamente vinculadas a la luz, lo oculto y, en esta ocasión, a las zonas de penumbra que rodean a la Casa de Velázquez.

"*La fotografía como maestra y molde de la mirada*", así definió Juan Bosco Díaz-Urmeneta la pintura de José Carlos Naranjo en un artículo ; aunque, en ocasiones, esta referencia primera se vaya abandonando a lo largo del proceso para evitar esclavizar la obra a una imagen ya existente y para seguir con ella desde la intuición. Como si se tratara de un diario, su trabajo tiene un carácter evolutivo en el que una pieza conduce a la siguiente y así sucesivamente.

Para CASA&CO, el artista presenta un tríptico en gran formato realizado sobre papel con óleo y lápices. Elaborados durante la residencia de Casa de Velázquez, estas pinturas representan la quintaesencia de su trabajo actual y de sus indagaciones en torno al tratamiento pictórico de la luz y de la penumbra.

En el caso de sus collages, José Carlos Naranjo piensa en el taller como si fuera un espacio aproximado a lo científico, rodeado de escalpelos, pipetas y grapas para suturar como si se tratara de un quirófano. Generando un proceso de reconstrucción y replanteamiento de la propia superficie pictórica, a veces con cortes sutilmente premeditados y otras a jirones. Aprovechando desde los retales hasta nuevos materiales que son manipulados de manera directa para examinar posibilidades y confeccionar nuevas composiciones visuales.

# CASA & CO

#5 - SUBTERFUGIOS DE LA NATURALEZA

EXPOSICIÓN DEL 17 DE FEBRERO AL 28 DE MAYO DE 2023  
L-D 10:00-20:00 - EN LA CASA DE VELÁZQUEZ

